

Psa

Chapter 61

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

וּלְמַנְצֵחַ 1
עַל- 2
נְגִינָת 3
לְדָוִד: 4
שְׁמָעָה 5
אֱלֹהִים 6
רְנָתִי 7
הִקְשִׁיבָה 8
תְּפִלָּתִי: 9
我的祈祷
注意
我的欢呼
神
听
-向大卫
弦乐
-在上
-向伴奏长
H8605 H7181 H7440 H0430 H8085 H1732 H5058 H5329

(大卫的诗，交与伶长。用丝弦的乐器。) 神啊，求你听我的呼求，侧耳听我的祷告！

מִקְצֵה 1
הָאָרֶץ 2
אֵלַיךָ 3
אֶקְרָא 4
בְּעַטְף 5
לְבִי 6
בְּצוּר- 7
יְרוּם 8
מִמְנִי 9
תְּנַחֲנִי: 10
你引导我
-从我
高的
-在磐石中
我的心
-在薄弱中
我呼叫
-向你
-那地
-从尽头
H5148 H6697 H7121 H0413 H0776

我心里发昏的时候，我要从地极求告你。求你领我到那比我更高的磐石！

כִּי- 1
הֵייתָ 2
מַחֲסֵה 3
לִי 4
מִגְדֹּל- 5
עוֹ 6
מִפְנֵי 7
אוֹיְבֵי: 8
仇敌
-从面前
强壮
塔楼
-向我
避难所
你是
因为
H0341 H6440 H5797 H4026 H4268 H1961

因为你作过我的避难所，作过我的坚固台，脱离仇敌。

אֲנֻנְךָ 1
בְּאֹהֶלְךָ 2
עוֹלָמִים 3
אֶחֱסֶה 4
בְּסִתְר 5
כַּנְפֶיךָ 6
סֵלָה: 7
我居住
-在你的帐篷中
永远
我避难
-在隐密中
你的翅膀
细拉
H5542 H3671 H2620 H5769 H0168

我要永远住在你的帐幕里！我要投靠在你翅膀下的隐密处！（细拉）

כִּי- 1
אַתָּה 2
אֱלֹהִים 3
שָׁמַעְתָּ 4
לְנַדְרֵי 5
נָתַתָּ 6
יְרֵאתִי 7
יְרָאִי 8
שְׁמֹךְ: 9
你的名
敬畏的
产业
你给
-向我的愿
你听见
神
你
因为
H8034 H3373 H3425 H5414 H5088 H8085 H0430

神啊，你原是听了我所许的愿；你将产业赐给敬畏你名的人。

יָמִים 1
עַל- 2
יָמֵי- 3
מֶלֶךְ 4
תוֹסִיף 5
שְׁנוֹתָיו 6
כְּמוֹ- 7
לְךָ 8
וְדָר- 9
日子
-在上
日子
王
你增加
他的年岁
-如同
世代
-和世代
H1755 H4428 H3254 H8141 H3644 H1755 H1755

你要加添王的寿数；他的年岁必存到世世。

יָשָׁב 1
עוֹלָם 2
לִפְנֵי 3
אֱלֹהִים 4
חֶסֶד 5
אוֹמֶת 6
מִן 7
יִנְצְרֶהוּ: 8
他坐
永远
-在面前
神
慈爱
-和真实
谁
保守他
H5341 H6440 H5769 H0430 H4487 H0571

他必永远坐在 神面前；愿你预备慈爱和诚实保佑他！

כֵּן 1
אֲזַמְרָה 2
שְׁמֹךְ 3
לְעַד 4
לְשִׁלְמִי 5
נִדְרֵי 6
וְיוֹם 7
יוֹם: 8
如此
我弹奏
你的名
-向永远
-向完成我
我的愿
日子
日子
H3117 H8034 H5703 H5088 H3117

这样，我要歌颂你的名，直到永远，好天天还我所许的愿。